**PRONOMES PESSOAIS  
PRONOMES DEMONSTRATIVOS  
זה זאת אלה  
ההוא ההיא ההם ההן  
PRONOMES POSSESSIVOS  
PRONOMES INTEROGATIVOS  
SMICHUT  
PATACH GANUV  
ET  
PRONOMES OBLIQUOS  
PREFIXOS  
SUFIXOS  
ADVERBIOS  
ADJETIVOS  
CONVERSA LA LIVRARIA  
COMO CHEGAR  
YOSSI CONTA  
UM PRESENTE PARA ANIVERSARIO  
VERBOS  
CONVERSA NO HOTEL  
CONVERSA NO RESTAURANTE  
ISTANBUL  
COMPARATIVOS  
TIGRE E RAPOSA  
CONVERSA NA LOJA DE ROUPAS**

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\***

**בְּאֵלּוּ יָמִים? בְּאֵלּוּ שָׁעוֹת?**

**Em quais dias  
em quais horas**

**יִצְחָק רוֹצֶה לְהִפָּגֵשׁ עִם דּוֹרִית.**

**הוּא מִתְקַשֵּׁר לְדוֹרִית.**

**Isaque quer encontrar com Dorit  
ele liga para Dorit**

**יִצְחָק: הַי דּוֹרִית, מָה נִשְׁמָע?   
מָתַי אֲנִי יָכוֹל לְהִפָּגֵשׁ אִתָּךְ?  
quando eu posso encontrar contigo**

**דּוֹרִית: אֲנִי יְכוֹלָה לְהִפָּגֵשׁ אִתְּךָ רַק בְּסוֹף הַשָּׁבוּעַ.**

**יִצְחָק: לָמָּה רַק בְּסוֹף הַשָּׁבוּעַ? אֲנִי מִתְגַּעְגֵּעַ...  
eu estou com saudade / eu estou sentido a sua falta**

**דּוֹרִית: גַּם אֲנִי מִתְגַּעְגַּעַת... אֲבָל בְּמֶשֶׁךְ הַשָּׁבוּעַ אֲנִי עֲסוּקָה מְאוֹד. אֲנִי לוֹמֶדֶת וְעוֹבֶדֶת.  
eu também estou com saudades...  
mas durante a semana eu estou muito ocupada.**

**יִצְחָק: בְּאֵלּוּ יָמִים אַתְּ לוֹמֶדֶת?**

**דּוֹרִית: אֲנִי לוֹמֶדֶת בְּיָמִים שְׁלִישִׁי וַחֲמִישִׁי.**

**יִצְחָק: בְּאֵלּוּ שָׁעוֹת אַתְּ עוֹבֶדֶת?**

**דּוֹרִית: אֲנִי לוֹמֶדֶת בִּשְׁעוֹת הָעֶרֶב.   
מִשָּׁעָה חָמֵשׁ אַחֲרֵי הַצָּהֳרַיִם עַד תֵּשַׁע בָּעֶרֶב.  
das cinco horas da tarde até as nove da noite**

**יִצְחָק: בְּאֵלּוּ יָמִים אַתְּ עוֹבֶדֶת?**

**דּוֹרִית: אֲנִי עוֹבֶדֶת בַּיָּמִים: רִאשׁוֹן, שֵׁנִי, שְׁלִישִׁי וּרְבִיעִי.**

**יִצְחָק: בְּאֵלּוּ שָׁעוֹת אַתְּ עוֹבֶדֶת?**

**דּוֹרִית: אֲנִי עוֹבֶדֶת מִשָּׁעָה שְׁמוֹנֶה בְּבֹקֶר עַד אַרְבַּע אחה''צ.  
eu trabalho das 8 horas da manha até 4 da tarde**

**יִצְחָק: בֶּאֱמֶת אַת עֲסוּקָה מְאוֹד, אֲנִי צָרִיךְ לְחַכּוֹת בְּסַבְלָנוּת.**

**É verdade esta muito ocupada,  
eu preciso esperar em paciência**

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\***

**הֵם צְרִיכִים לְהַחְלִיט**

**Eles precisam decidir**

**יוֹנָתָן אוֹהֵב אֶת תָּמָר, וְתָמָר אוֹהֶבֶת אֶת יוֹנָתָן.**

**הֵם רוֹצִים לְהִתְחַתֵּן.se casar**

**יוֹנָתָן מָשׁוֹבְּנִיק. הוּא אוֹהֵב אֶת הַחַיִּים בַּכְּפָר.  
yonatan de shobnik  
ele gosta da vida na village (vila / vilarejo / aldeia)**

**הוּא נוֹלַד וְחַי בְּמוֹשַׁב נוֹרַדְיָה, שֶׁנִּמְצָא עַל יַד נְתַנְיָה. הוּא רוֹצֶה לִחְיוֹת רַק בַּמּוֹשָׁב.  
ele nasceu e vive em assentamento nordya,  
que fica ao lado de Netanya.   
ele quer viver somente no assentamento**

**תָּמָר עִירוֹנִית. הִיא נוֹלְדָה בְּתֵל אָבִיב.  
עיר = CIDADE  
tamar é da cidade (urbana)  
ela nasceu em tel aviv**

**הִיא אוֹהֶבֶת אֶת הַחַיִּים בָּעִיר הַגְּדוֹלָה.**

**יוֹנָתָן לֹא אוֹהֵב אֶת תֵּל אָבִיב.**

**הוּא לֹא אוֹהֵב אֶת הָרַעַשׁ וְאֶת זִהוּם הָאֲוִיר שֶׁיֵּשׁ בְּתֵל אָבִיב.**

**Ele não gosta do barulho e a poluição de ar que existe em tel aviv**

**יוֹנָתָן אוֹהֵב אֶת הַשֶּׁקֶט וְאֶת הָאֲוִיר הַנָּקִי שֶׁיֵּשׁ בַּמּוֹשָׁב.**

**Yonatan gosta do silencio e o ar limpo que existe no assentamento**

**הוּא אוֹהֵב אֶת הַטֶּבַע, אֶת הָאֲדָמָה...**

**Ele gosta da natureza; da terra**

**יוֹנָתָן עוֹבֵד בְּחַקְלָאוּת. הוּא עוֹבֵד בַּשָּׂדֶה.   
הוּא אוֹהֵב אֶת הָעֲבוֹדָה שֶׁלּוֹ.**

**Yonatan trabalha na agricultura.  
ele trabalha no campo.  
ele gosta do trabalho dele**

**\*\*\*\*\*\*\*\***

**לְיוֹנָתָן יֵשׁ שְׁנֵי כְּלָבִים וְסוּס אֶחָד.**

**leyonathan yesh shney kelavim vesus echad**

**Yonatan têm dois cachorros e um cavalo**

**הוּא אוֹהֵב אֶת הַכְּלָבִים שֶׁלּוֹ וְאֶת הַסּוּס שֶׁלּוֹ.**

**hu ohev et hakelavim shelo veet hasus shelo**

**ele ama os cachorros dele e o cavalo dele**

**עַכְשָׁו יוֹנָתָן גָּר בְּחֶדֶר קָטָן עַל יַד הַבַּיִת שֶׁל הַהוֹרִים שֶׁלּוֹ.**

**achshav yonathan gar becheder katan al yad habait shel hahorim**

**agora ele vive em um quarto pequeno na casa dos pais dele**

**בֶּעָתִיד הוּא רוֹצֶה לִבְנוֹת בַּיִת פְּרָטִי גָּדוֹל וְיָפֶה.**

**beatid hu rotse livnot bayit prati gadol veyafe**

**no futuro ele quer constrir uma casa particular grande e bonita**

**לְתָמָר לֹא מַפְרִיעַ אֶת הָרַעַשׁ.**

**letamar lo mafria et haraash**

**Tamar não se importa com o barulho  
גַּם זִהוּם הָאֲוִיר לֹא מַפְרִיעַ לָהּ.**

**gam zihum haavir lo mafria la**

**tambem a poluição do ar não a incomoda**

**הִיא רוֹצָה לָגוּר בְּתֵל אָבִיב מִפְּנֵי שֶׁתֵּל אָבִיב הִיא מֶרְכַּז הַתַּרְבּוּת בְּיִשְׂרָאֵל.**

**hi rotsa lagur betel aviv mipney shetel aviv hi mercaz hatarbut beisrael**

**ela quer morar em tel aviv, porque de tel aviv é o centro da cultura de israel**

**תָּמָר אוֹהֶבֶת אֶת הָרְחוֹבוֹת הָרְחָבִים וְהַיָּפִים, אֶת הַחֲנוּיוֹת הַגְּדוֹלוֹת**

**Tamar ohev et harechovot harechavin vechaiafim, et hachanuiot haguedolot**

**Tamar ama as ruas largas e bonitas, as lojas grandes**

**, אֶת הַשּׁוּק, אֶת הַמּוּזֵאוֹנִים... הִיא אוֹהֶבֶת אֶת הַיָּם, אֶת הַמִּסְעָדוֹת, אֶת בָּתֵּי הַקָּפֶה...**

**et hashuk, et hamuzeonim... hi ohevet et hayam, et hamisadot, et batey hacafe**

**o mercado, os museus, ela adora o mar, os restaurantes e os cafés**

**הִיא אוֹהֶבֶת אֶת יָפוֹ! בְּיָפוֹ הִיא אוֹהֶבֶת אֶת הַבָּתִּים הָעַתִּיקִים, אֶת שׁוּק הַפִּשְׁפְּשִׁים...**

**hi ohevet et Yaffo! beYaffo hi oheved et habatim haatikim, et shuk hapishpashim**

**ela ama Yaffo. Em Yaffo ela ama as casas antigas, e a feira PISHPESHIM (de pulgas)**

**לְתָמָר וְיוֹנָתָן יֵשׁ בְּעָיָה.   
הֵם צְרִיכִים לְהַחְלִיט אֵיפֹה לָגוּר...**

**leTamar ve Yonatan yesh beayah hem tsarichim leachlit eifo lagur**

**Tamar e Yonathan estão com problema  
 Eles precisam decidir onde vão morar**